31998R0758



# UREDBA KOMISIJE (ES) št. 758/98

## z dne 3. aprila 1998

## o spremembi Uredbe (ES) št. 2300/97 o podrobnih pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1221/97 o splošnih pravilih za izvajanje ukrepov za izboljšanje proizvodnje in trženja medu

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1221/97 z dne 25. junija 1997 o splošnih pravilih za izvajanje ukrepov za izboljšanje proizvodnje in trženja medu ([1]), in zlasti člena 5 Uredbe,

ker Uredba Komisije (ES) št. 2300/97 ([2]) predpisuje določbe za izvajanje ukrepov za izboljšanje proizvodnje in trženja medu;

ker Uredba (ES) št. 1221/97 določa rok 15. oktober vsakega leta, do katerega nastane izdatek za ukrepe, sprejete v okviru nacionalnih programov; ker mora biti od drugega leta dalje, z namenom omogočiti plačilnim agencijam, ki so jih pooblastile posamezne države članice, da se držijo tega roka, sprejeta določba, ki prestavi naprej datum prijave programov in določi rok za izvedbo ukrepov programa;

ker je Svet z Odločbo 94/805/ES ([3]) sprejel poseben program raziskav na področju kmetijstva in ribištva (vključno z živilsko-predelovalno industrijo, tehnologijami predelave živil, gozdarstvom, ribogojstvom in razvojem podeželja); ker je bilo v skladu z določili Priloge III k programu o posebnih pravilih o njegovem izvajanju uvedeno usklajeno delovanje št. FAIR5-PL97-3686 z naslovom „Evropsko usklajevanje raziskav o integriranem nadzoru *Varroa* pršic v družinah medonosnih čebel“; ker je zaradi tega treba rezultate opravljenih raziskav na področju nadzorovanja *varoze*, financiranih v skladu z Uredbo (ES) št. 1221/97, poslati Komisiji, da se vključijo v navedeno usklajeno delovanje;

ker je med izvajanjem nacionalnih programov treba zagotoviti skladnost ukrepov nacionalnih programov in drugih ukrepov različnih politik Skupnosti, zlasti Uredb Sveta (ES) št. 950/97 z dne 20. maja 1997 o izboljšanju uspešnosti kmetijskih struktur ([4]), (ES) št. 951/97 z dne 20. maja 1997 o izboljšanju predelave in pogojev trženja za kmetijske proizvode ([5]) in (ES) št. 952/97 z dne 20. maja 1997 o skupinah in združenjih proizvajalcev ([6]); ker se je zlasti treba izogibati vsakršnim previsokim odškodninam, ki bi bile posledica kombinacije pomoči in morebitnih drugih neskladnosti pri opredelitvi ukrepov;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za perutnino in jajca,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Uredba (ES) št. 2300/97 se spremeni:

1. Člen 2 se nadomesti:

„*Člen 2*

1. Države članice svoje programe predložijo Komisiji pred 15. aprilom vsako leto. Za prvo leto je določen datum 15. december 1997. Za drugo leto pa je določen datum 15. maj 1998.

2. Od drugega leta dalje se ukrepi programov v celoti izvajajo do 31. avgusta vsakega naslednjega leta po obvestilu o programu. Izplačila se izvršijo do 15. oktobra istega leta.

3. Rezultate opravljenih raziskav o preprečevanju *varoze* je treba poslati Komisiji dva meseca po datumu, določenem v členu 3 Uredbe (ES) št. 1221/97, da jih lahko ta vključi v izmenjavo informacij o usklajenem delovanju št. FAIR5-PL97-3686 v skladu s točko 3 Priloge III k Odločbi Sveta 94/805/ES z dne 23. novembra 1994, s katerim je bil sprejet poseben program raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitev na področju kmetijstva in ribištva, vključno z živilsko-predelovalno industrijo, tehnologijami predelave živil, gozdarstvom, ribogojstvom in razvojem podeželja (od 1994 do 1998) (*).

(*) UL L 334, 22.12.1994, str. 73.“;

([1]) UL L 173, 1.7.1997, str. 1.
([2]) UL L 319, 21.11.1997, str. 4.
([3]) UL L 334, 22.12.1994, str. 73.
([4]) UL L 142, 2.6.1997, str. 1.
([5]) UL L 142, 2.6.1997, str. 22.
([6]) UL L 142, 2.6.1997, str. 30.

2. V členu 4 se doda naslednji odstavek:

„3. Isti ukrep ne more biti hkrati predmet plačil po Uredbi (ES) št. 1221/97 in po kakšnem drugem programu pomoči Skupnosti, glede na Uredbe Sveta (ES) št. 950/97 (*), (ES) št. 951/97 (*) in (ES) 952/97 (**).

(*) UL L 142, 2.6.1997, str. 1.

(**) UL L 142, 2.6.1997, str. 22.“

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. aprila 1998

*Za Komisijo*
Franz FISCHLER
*Član Komisije*